

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	3Urtos/5/2016
Identifikačné číslo spisu:	6013898954
Dátum vydania rozhodnutia:	21.09.2016
Meno a priezvisko:	JUDr. Alena Šišková
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2016:6013898954.1

UZNESENIE

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Aleny Šiškovej a sudcov JUDr. Gabriely Šimonovej a JUDr. Martina Bargela na neverejnom zasadnutí konanom 21. septembra 2016 v Bratislave prejednal sťažnosť odsúdeného I. A. podanú proti uzneseniu Krajského súdu v Banskej Bystrici, sp. zn. 3Ntc/8/2013, z 27. júla 2016 a takto

rozhodol:

Podľa § 193 ods. 1 písm. c/ Trestného poriadku sťažnosť odsúdeného I. A. sa z a m i e t a.

Odôvodnenie

Uznesením Krajského súdu v Banskej Bystrici, sp. zn. 3Ntc/8/2013, z 27. júla 2016 bol zamietnutý návrh odsúdeného I. A. o podmiennečné prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody. Krajský súd svoje rozhodnutie odôvodnil tým, že: „Odsúdený I. A. podal návrh na podmiennečné prepustenie z výkonu trestu odňatia slobody predčasne, skutok za ktorý bol uznaný vinným vykazuje zákonné znaky skutkovej podstaty zločinu zabitia podľa § 147 ods. 1 Trestného zákona spolupáchateľstvom podľa § 20 Trestného zákona, pričom osobu, ktorá spáchala zločin, možno z výkonu trestu odňatia slobody podmiennečne prepustiť po výkone dvoch tretín uloženého trestu odňatia slobody s tým, že v prípade odsúdeného A. je lehota na podmiennečné prepustenie stanovená dňom 13. februára 2017“.

Proti tomuto uzneseniu podal riadne a včas sťažnosť odsúdený I. A., a to priamo do zápisnice o verejnom zasadnutí konanom 27. júla 2016. Sťažnosť neodôvodnil. Z vyjadrení menovaného v konaní pred súdom však možno zistiť, že je presvedčený o tom, že: „dátum na jeho podmiennečné prepustenie bol stanovený na 13. decembra 2015 s ohľadom na rakúsky Trestný zákonník“.

Najvyšší súd Slovenskej republiky na podklade podanej sťažnosti preskúmal v zmysle § 192 Trestného poriadku správnosť a zákonnosť napadnutého uznesenia ako i konanie, ktoré mu predchádzalo a tak zistil, že sťažnosť odsúdeného nie je dôvodná.

Z predloženého spisu vyplýva, že Krajský súd v Banskej Bystrici rozsudkom, sp. zn. 3Ntc/8/2013, z 11.

decembra 2013 (č. l. 96-100) v spojení s uznesením Najvyššieho súdu Slovenskej republiky, sp. zn. 3Urto/1/2014, z 28. januára 2014 (č. l. 106-108) rozhodol o uznaní rozsudku Krajského súdu Linz, sp. zn. 24 Hv 60/12x-ON 200, z 21. januára 2013 v spojení s rozhodnutím Vyššieho krajského súdu Linz, sp. zn. 9 BS 174/13x, z 19. júna 2013 a v spojení s uznesením Najvyššieho súdneho dvora Rakúskej republiky, sp. zn. 13 OS 25/13w-5, zo 16. mája 2013, ktorým bol I. A. uznaný vinným zo spáchania zločinu úmyselného ťažkého ublíženia na zdraví podľa § 87 ods. 1 a 2, 2. prípad rakúskeho Trestného zákonníka, za čo mu bol uložený nepodmienečný trest odňatia slobody vo výmere 7 rokov. Zároveň krajský súd rozhodol o pokračovaní vo výkone trestu odňatia slobody vo výmere 7 rokov na území Slovenskej republiky so zaradením odsúdeného I. A. na výkon tohto trestu do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Za vyššie označený zločin úmyselného ťažkého ublíženia na zdraví podľa § 87 ods. 1 a 2, 2. prípad rakúskeho Trestného zákonníka je možné, podľa rakúskeho Trestného zákonníka, uložiť odsúdenému trest odňatia slobody vo výmere od 5 do 10 rokov.

Z hľadiska posúdenia dotknutého trestného činu ako prečinu zločinu alebo obzvlášť závažného zločinu vo vzťahu k podmienke výkonu určitej časti trestu pri podmiennečnom prepustení (§ 66, § 67 Trestného zákona) je rozhodujúca právna kvalifikácia podľa cudzieho rozhodnutia (a týmto rozhodnutím kvalifikačne použitého zákona iného štátu), ktoré bolo uznané príslušným súdom Slovenskej republiky, a to z hľadiska kritérií uvedených v § 10 Trestného zákona a § 11 Trestného zákona (forma zavinenia a trestná sadzba trestu odňatia slobody) (R 13/2016).

Podľa § 66 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona súd môže odsúdeného podmiennečne prepustiť na slobodu, ak odsúdený vo výkone trestu plnením svojich povinností a svojím vzorným správaním preukázal polepšenie a môže sa od neho očakávať, že v budúcnosti povedie riadny život a ak ide o osobu odsúdenú za zločin po výkone dvoch tretín uloženého nepodmienečného trestu odňatia slobody alebo rozhodnutím prezidenta Slovenskej republiky zmierneného nepodmienečného trestu odňatia slobody.

Odsúdený I. A. nastúpil na výkon trestu odňatia slobody do ústavu na výkon trestu v Slovenskej republike 6. marca 2014 (č. l. 160) s tým, že do výkonu trestu mu bol započítaný výkon trestu a väzba v Rakúskej republike od 13. júna 2012 do 6. marca 2014 (č. l. 119-120). Koniec trestu pripadá na 13. júna 2019 a dve tretiny trestu odňatia slobody bude mať odsúdený I. A. vykonané 13. februára 2017. V tejto súvislosti je rozhodné, že konanie odsúdeného je so zreteľom na trestnú sadzbu kvalifikované v Rakúskej republike a aj u nás ako zločin. Preto musí byť rešpektované ust. § 66 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona (výkon dvoch tretín trestu).

Krajský súd v Banskej Bystrici teda nepochybil, keď rozhodol o zamietnutí návrhu menovaného na podmiennečné prepustenie s odôvodnením, že nespĺňa podmienky na podmiennečné prepustenie uvedené v ust. § 66 ods. 1 písm. b/ Trestného zákona.

S ohľadom na vyššie uvedené neostalo najvyššiemu súdu iné, len rozhodnúť tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu sťažnosť nie je prípustná.